



*Лучшее в мире программное обеспечение для печати
этикеток, штрих-кодов, RFID-меток и карточек*

**Приступая к работе
с BarTender
Application Suite**

Обзор, установка и базовые
возможности использования

(Русская версия)

Ред. 13.06.20.1541
Русский



© Copyright Seagull Scientific, Inc. 2001-2013. All rights reserved.

Information in this document is subject to change without notice. No part of the publication may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form or by any means without the written permission of Seagull Scientific, Inc.

HASP[®] is a registered trademark of Aladdin Knowledge Systems, Ltd.

Windows and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies.

SQL Server[™] is a trademark, of Microsoft Corporation.

Oracle[®] is a registered trademark of Oracle Corporation.

SAP[™] is a trademark of SAP Aktiengesellschaft.

The Ready for IBM Websphere software mark and the trademarks contained therein are trademarks of IBM Corp. IBM is not the licensor of this Business Partner's product and does not make any warranties regarding this Business Partner's product.

BarTender[®] is a registered trademark of Seagull Scientific, Inc.

All other registered names and trademarks referred to in this manual are the property of their respective companies.

Содержание

Глава 1: Введение в BarTender Application Suite	1
Обзор.....	1
BarTender.....	1
Драйверы Drivers by Seagull.....	2
Интеграция.....	2
Программа Commander	3
Наборы инструментальных средств разработчика (SDK) .NET для BarTender.....	4
Администрирование системы.....	4
BarTender Security Center	5
Приложение Printer Maestro	5
Приложение Librarian	6
Приложение History Explorer	7
Приложение Seagull License Server	8
Приложение System Database Setup.....	8
Служебные программы печати	9
Приложение Web Print Server.....	9
Приложение Reprint Console	9
Приложение Print Station.....	10
Приложение Batch Maker	10
Глава 2: Установка и активация.....	13
Установка BarTender Application Suite	13
Планирование перед установкой редакций Basic и Professional.....	13
Планирование перед установкой редакций Automation	13
Процедуры установки.....	15
Установка базы System Database ПО BarTender.....	15
Создание и управление базой System Database	15
Регистрация данных и хранение файлов в базе System Database.....	16

Установка, обновление и удаление драйверов принтеров	16
Обзор	16
Инструкции по установке драйвера	16
Обновление драйверов принтеров	17
Удаление драйверов принтеров	17
Активация	18
Глава 3: Использование BarTender	19
Обзор	19
Документы и шаблоны	19
Создание нового документа BarTender	19
Смена указанного принтера	21
Смена указанного размера носителя	21
Создание текстового объекта	23
Создание объекта штрих-кода	23
Создание RFID-объекта	23
Выбор и отмена выбора объекта	24
Перемещение объекта	24
Растягивание и изменение размера объектов	24
Копирование, вырезание и вставка объекта	25
Удаление объекта из области создания шаблона	25
Определение источника данных текстового объекта или объекта штрих-кода	25
Установка соединения с базой данных для печати	28
Изменение параметров штрих-кода	29
Изменение шрифта	29
Другие изменения свойств объектов	29
Импорт рисунка	30
Печать	30
Использование предварительно созданного документа BarTender	31
Панель инструментов BarTender	31
Получение справки по BarTender	32
Глава 4: Утилита интеграции Commander	33
Что такое Commander?	33
Общие процедуры для программы Commander	34

Запуск Commander	34
Создание или изменение списка задач программы Commander	34
Удаление, перемещение и изменение порядка задач программы Commander	35
Запуск списка задач программы Commander	35
Дополнительная информация.....	35
Приложение А: Настройка рабочих характеристик	37
Советы по настройке рабочих характеристик.....	37
Возможности принтера, доступные не всем программам.....	38
Приложение Б. Устранение проблем драйвера принтера	39
Пошаговая процедура разрешения проблем печати.....	39
Приложение В. Соединение через последовательный порт	45
Обзор.....	45
Вопросы настройки и выбора кабелей.....	45
Параметры последовательного порта	46
Настройка параметров последовательного соединения на принтере.....	47
Настройка параметров последовательного соединения в системе Windows	47
Использование правильного кабеля для последовательного порта	48
Приложение Г: Техническая поддержка	51
Для получения технической поддержки следует обязательно зарегистрировать приобретенное вами программное обеспечение	51
При обращении за технической поддержкой нужно обязательно находиться рядом с компьютером, на котором установлен приобретенный вами продукт	51
О технической поддержке сценариев Visual Basic Script	52
Как связаться с группой технической поддержки.....	52
Указатель	53

Глава 1: Введение в BarTender Application Suite

Обзор

В дополнение к основной программе для разработки и печати этикеток комплект приложений BarTender Application Suite содержит различные сопутствующие приложения и другие компоненты. Весь этот комплекс обеспечивает такой уровень гибкости и мощности, который недоступен ни в одном другом программном пакете для создания и печати этикеток, штрих-кодов, карточек, ярлыков, или печати на деталях и картоне.

В зависимости от приобретенной редакции BarTender, некоторые приложения могут работать только в течение первых 30 дней после установки. За этим исключением установленные компоненты могут запускаться из папки BarTender, расположенной в меню **Пуск** ОС Windows.

BarTender



Основным приложением комплекта, служащим для разработки и печати этикеток является BarTender. И хотя сначала приложение BarTender прославилось именно как программа для создания и печати этикеток и штрих-кодов, сейчас оно является одним и наиболее гибких приложений в мире, предлагая дополнительные возможности печати карточек (с магнитной полосой и без нее), RFID-меток, ярлыков, печати на пленке, картоне и многое другое. (RFID-метки поддерживаются не во всех редакциях.)

Дополнительные сведения

Интерактивная справка: Нажмите F1 в окне приложения.

В главе «Использование BarTender» настоящего документа описаны базовые возможности использования приложения.

Драйверы Drivers by Seagull



Компания Seagull Scientific стала первым разработчиком стандартных драйверов печати Windows для термографических принтеров. Сегодня мы производим самые лучшие и надежные в мире драйверы, которые обеспечивают поддержку более чем 2 700 моделей принтеров, включая принтеры для печати этикеток, принтеры для печати карточек, неавтономные принтеры и многие другие.

BarTender работает с драйверами практически всех мировых производителей принтеров, включая драйверы для лазерных, струйных и матричных принтеров. Однако наилучшую производительность от BarTender можно получить при использовании его собственных драйверов Drivers by Seagull™.

Дополнительные сведения

См. раздел [Установка, обновление и удаление драйверов принтеров](#) этого документа.

Официальные документы:

[http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/The-Advantage-of-True-Windows-Printer-Drivers-by-Seagull\(English\).pdf](http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/The-Advantage-of-True-Windows-Printer-Drivers-by-Seagull(English).pdf)

Интеграция

Все редакции BarTender (за исключением Basic) могут считывать внешние данные. Однако только двумя редакциями Automation можно управлять из других программ. Некоторые из подобных методов кратко изложены в этом разделе.

Дополнительные сведения

Официальные документы:

[http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Barcode-and-Label-Software-Integration-Methods\(English\).pdf](http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Barcode-and-Label-Software-Integration-Methods(English).pdf)

Программа Commander

(Поддержка после первых 30 дней использования обеспечивается только в двух редакциях Automation программы BarTender.)



Commander является промежуточным приложением, которое позволяет управлять работой ПО BarTender из других приложений в ситуациях, когда неудобно или невозможно использовать для этого наборы инструментальных средств разработчика (SDK) программы BarTender. Когда приложению требуется осуществить печать, оно выполняет триггерное действие, например, помещает файл в определенное место в сети или отправляет сообщение по протоколу TCP/IP. Commander обнаруживает эти «триггеры» и «будит» приложение BarTender, чтобы оно могло автоматически создать задание печати.

Дополнительные сведения

Интерактивная справка: Нажмите F1 в окне приложения.

Официальные документы:

[http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Barcode-and-Label-Software-Integration-Methods\(English\).pdf](http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Barcode-and-Label-Software-Integration-Methods(English).pdf)

[http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Codeless-Integration-of-Barcode-and-Label-Printing-with-other-Software\(English\).pdf](http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Codeless-Integration-of-Barcode-and-Label-Printing-with-other-Software(English).pdf)

[http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Commander-Examples\(English\).pdf](http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Commander-Examples(English).pdf)

Наборы инструментальных средств разработчика (SDK) .NET для BarTender

До появления SDK .NET для BarTender осуществлять программное управление BarTender из других приложений можно было единственным способом – с помощью интерфейса ActiveX Automation в BarTender. Этот способ по-прежнему остается одним из мощных и гибких методов управления BarTender. Однако теперь у программистов в среде .NET имеется более быстрое и простое средство. Наборы инструментальных средств разработчика (SDK) .NET для BarTender содержат заранее написанный исходный код и детальную документацию, что сильно упрощает задачу создания программного кода для управления BarTender. Теперь с помощью языка C# или VB.NET можно с легкостью интегрировать функции BarTender в свои приложения. При этом не придется писать наиболее часто необходимые подпрограммы для автоматической печати с нуля.

Наборы .NET SDK для BarTender включают:

- ◆ примеры исходных кодов и файлы проектов, в том числе пример веб-приложения;
- ◆ детальную документацию;
- ◆ интеграцию с Visual Studio.

Дополнительные сведения

Официальные документы:

[http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Controlling-Barcode-Label-Software-using-C-Sharp-and-VB.NET\(English\).pdf](http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Controlling-Barcode-Label-Software-using-C-Sharp-and-VB.NET(English).pdf)

Администрирование системы

Для обеспечения безопасности и управления вашей средой печати в комплект было включено несколько служебных программ.

BarTender Security Center

(Поддержка после первых 30 дней использования обеспечивается только в двух редакциях Automation программы BarTender. Некоторые функции доступны только в редакции Enterprise Automation.)



Приложение BarTender Security Center позволяет администратору системы определять полномочия, в соответствии с которыми пользователи или группы пользователей смогут выполнять те или иные действия в каждой программе из комплекта приложений BarTender Application Suite. Например, можно указать, что одни пользователи могут вносить изменения *и* печатать этикетки, а другие – только печатать. Security Center также поддерживает «цифровые подписи», что позволяет проверить подлинность пользователя, предлагая ему ввести пароль при выполнении определенных действий.

Дополнительные сведения

Интерактивная справка: Нажмите F1 в окне приложения.

Официальные документы:

[http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Barcode-and-Label-System-Security\(English\).pdf](http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Barcode-and-Label-System-Security(English).pdf)

Приложение Printer Maestro

(Не все перечисленные ниже функции Printer Maestro доступны во всех редакциях после первых 30 дней использования.)



В приложении Printer Maestro различные функции управления печатью в среде Windows объединены в одно представление для более простого управления принтерами и заданиями печати. Кроме того, в Printer Maestro впервые реализованы новые интересные функции по управлению расходными материалами принтера.

Функции Printer Maestro:

- ◆ Управление принтерами и заданиями печати
 - Отображает состояние каждого сетевого принтера и задания печати и позволяет управлять ими в одном удобном, настраиваемом представлении. (Без установленного приложения Printer Maestro ОС Windows выводит всплывающее окно для каждого принтера).
 - Предупреждает об ошибках принтера и заданиях печати по электронной почте или с помощью текстового сообщения на мобильный телефон.
 - Простая настройка параметров принтера.
- ◆ Управление расходными материалами принтера (только в редакции Enterprise Automation)
 - Отслеживает использование носителей принтерами и передает предупреждение «заканчивается носитель».
 - Отслеживает имеющиеся в наличии запасы материалов, таких как этикетки, карточки, лента, печатающие головки и т.п., и передает предупреждение «низкий уровень запасов».

Дополнительные сведения

Интерактивная справка: Нажмите F1 в окне приложения.

Официальные документы:

[http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Enterprise-Print-Management\(English\).pdf](http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Enterprise-Print-Management(English).pdf)

Приложение Librarian

(После первых 30 дней использования работает только в версии Enterprise Automation.)



Приложение BarTender Librarian дает возможность пользователям, дизайнерам и администраторам скоординированно и надежно управлять хранением и изменением версий документов BarTender и других файлов. Librarian хранит файлы в базе System Database BarTender,

а не «разбросанными» по жесткому диску. Вы можете задавать собственные состояния файлов (например, «Предлагаемый», «Утвержденный» и «Опубликованный») и правила управления документооборотом для перехода между этими состояниями. После этого существует возможность легко просматривать историю изменений и при необходимости даже «откатываться» к старым версиям файлов.

Дополнительные сведения

Интерактивная справка: Нажмите F1 в окне приложения.

Официальные документы:

<http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Librarian.pdf>

Приложение History Explorer

(Поддержка после первых 30 дней использования обеспечивается только в двух редакциях Automation программы BarTender.)



Приложение History Explorer позволяет просматривать записанную информацию о напечатанных ранее заданиях и сообщения, созданные приложениями, которые обрабатывали эти задания печати. Оно также необходимо для осуществления аудита печатных работ BarTender. Для работы History Explorer необходимо настроить базу System Database BarTender (см. раздел [База System Database BarTender](#)) на разрешение регистрации из BarTender Application Suite.

Дополнительные сведения

Интерактивная справка: Нажмите F1 в окне приложения.

Официальные документы:

<http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/History-Explorer.pdf>

Приложение Seagull License Server

(Необходимо только для двух редакций Automation ПО BarTender.)



Приложение Seagull License Server (SLS) отслеживает и обеспечивает использование максимально разрешенного количества принтеров двумя редакциями Automation. Оно запускается автоматически в скрытом режиме на любом сетевом компьютере. SLS взаимодействует с BarTender незаметно, поэтому пользователи BarTender могут даже не знать, что оно запущено.

Дополнительные сведения

Интерактивная справка: Нажмите F1 в окне приложения. См. также тему Licensing Setup Dialog (Диалоговое окно «Настройка лицензирования») в интерактивной справке BarTender.

Официальные документы:

[http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Licensing-for-Bartender's-Automation-Editions\(English\).pdf](http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Licensing-for-Bartender's-Automation-Editions(English).pdf)

Приложение System Database Setup

(Необязательное приложение; может использоваться с двумя редакциями Automation ПО BarTender.)



System Database Setup представляет собой служебное приложение, которое помогает настроить базу System Database BarTender. Она может размещаться на базе СУБД SQL Server или SQL Express. Для использования BarTender база данных не является обязательным компонентом, однако она требуется для регистрации сведений о заданиях печати BarTender и для записи сообщений из остальных программ комплекта приложений BarTender Application Suite. Это позволяет в дальнейшем применять приложение History Explorer для целей аудита, а также использовать приложение Reprint Console для повторной печати. Кроме того, данная утилита требуется для использования приложения Librarian.

Дополнительные сведения

Интерактивная справка: Нажмите F1 в окне приложения.

Официальные документы:

<http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/BarTender-System-Database.pdf>

Служебные программы печати

Приложение Web Print Server

BarTender Web Print Server представляет собой приложение ASP.Net, поставляемое с версией Enterprise Automation программы BarTender. Оно позволяет подключаться к централизованной копии расположенного на сервере приложения BarTender и управлять им с помощью обычных веб-браузеров. Можно выбрать документы BarTender и вывести их на принтер, расположенный в любой точке внутренней или внешней сети, и даже на удаленные принтеры через сеть Интернет.

Дополнительные сведения

Официальные документы:

<http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Web-Based-Barcode-and-Label-Printing.pdf>

Приложение Reprint Console

(Поддержка после первых 30 дней использования обеспечивается только в двух редакциях Automation программы BarTender.)



Приложение Reprint Console позволяет быстро выполнять повторную печать ранее напечатанных заданий. Можно выбирать все задание или его часть. Это особенно полезно в автоматизированных системах,

поскольку последовательность действий, необходимых для повторной печати того же самого задания из других программ, бывает невозможно воспроизвести. Например, могли измениться сведения в базе данных такой программы. Для работы Reprint Console требуется использовать базу System Database BarTender, о которой мы рассказывали в предыдущей главе.

Дополнительные сведения

Интерактивная справка: Нажмите F1 в окне приложения.

Официальные документы:

<http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Reprint-Console.pdf>

Приложение Print Station



Служебная программа BarTender Print Station предоставляет пользователям без специальной технической подготовки простой интерфейс в стиле «наведи и щелкни». Для выбора и печати документов BarTender даже не нужно разбираться во внутреннем устройстве программы дизайна.

Дополнительные сведения

Интерактивная справка: Нажмите F1 в окне приложения.

Официальные документы:

http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/WhitePaper_PrintStation.pdf

Приложение Batch Maker

(Не поддерживается после первых 30 дней работы в редакции Basic программы BarTender.)



Приложение Batch Maker позволяет составить список из нескольких документов BarTender и распечатать их в одном «пакете». Пакеты

можно печатать непосредственно из программы Batch Maker, а также из программ BarTender, Print Station и Проводника Windows.

Дополнительные сведения

Интерактивная справка: Нажмите F1 в окне приложения.

Официальные документы:

http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/WhitePaper_BatchMaker.pdf

Установка BarTender Application Suite

Компоненты ПО BarTender, которые будут устанавливаться, зависят от приобретенной редакции программы и от необходимых вам функций. Перед установкой необходимо принять некоторые меры по планированию, как отмечено ниже. После установки желаемых модулей вам будет предложено активировать свое программное обеспечение. (Подробнее см. в разделе [Активация](#).)

Планирование перед установкой редакций Basic и Professional

Вам предстоит решить, на какой компьютер установить BarTender. Кроме того, по умолчанию будут установлены следующие сопутствующие приложения:

- ◆ Приложение Print Station
- ◆ Batch Maker (только редакция Professional)

Планирование перед установкой редакций Automation

Вам потребуется установить один экземпляр сервера Seagull Licenser Server (SLS).

- ◆ **При работе с единственным экземпляром BarTender:** SLS и BarTender обычно устанавливаются на один и тот же компьютер.

- ◆ **При работе с экземплярами BarTender, установленными на нескольких сетевых компьютерах:** SLS необходимо установить на компьютере, который доступен для всех экземпляров BarTender по сети. При необходимости, можно установить и работать с одним из экземпляров BarTender на компьютере с установленным сервером SLS.

Программа установки может установить SLS вместе с BarTender Application Suite, но по желанию вы можете выбрать установку только одного из этих приложений. При установке комплекта BarTender Application Suite, по умолчанию устанавливаются следующие сопутствующие приложения:

- ◆ Приложение Commander
- ◆ Приложение Security Center
- ◆ Приложение Librarian (только в редакции Enterprise Automation)
- ◆ Приложение History Explorer
- ◆ Приложение Printer Maestro
- ◆ Приложение System Database Setup
- ◆ Приложение Reprint Console
- ◆ Приложение Print Station
- ◆ Приложение Batch Maker

Одновременно могут быть установлены следующие дополнительные компоненты:

- ◆ Приложение Seagull License Server
- ◆ Наборы инструментальных средств разработчика (SDK) .NET для BarTender
- ◆ BarTender Web Print Server (только в редакции Enterprise Automation)

(Если вы не уверены, нужны ли вам эти дополнительные компоненты, вы можете добавить их позже, запустив программу установки еще раз и выбрав вариант «Изменить».)

Для получения дополнительных сведений о сервере SLS или о других перечисленных выше сопутствующих приложениях см. Главу 1 настоящего руководства.

Процедуры установки

Чтобы начать установку:

1. Вставьте компакт-диск BarTender в соответствующий привод вашего компьютера. Если программа StartMenu не запустится автоматически, запустите файл **STARTMENU.EXE** из корневой папки компакт-диска вручную.
2. В разделе **Установка** выберите **BarTender Application Suite** и следуйте инструкциям программы установки.

Для использования некоторых сопровождающих приложений редакций Automation необходимо создать новую базу System Database BarTender System Database или подключиться к существующей. Подробности приведены в следующем разделе.

Установка базы System Database ПО BarTender

(Этот раздел о базе System Database ПО BarTender относится только к двум редакциям Automation.)

Создание и управление базой System Database

Если база System Database не установлена, во время первого запуска BarTender вам будет предложено запустить мастер System Database Setup. Вам будет предложено на выбор использовать в качестве базы System Database собственный экземпляр СУБД Microsoft SQL Server или СУБД Microsoft SQL Express, которая поставляется бесплатно с ПО BarTender.

Если вы решите отложить запуск мастера System Database Setup, то сможете вернуться к нему позднее, выбрав этот пункт вручную в папке BarTender, расположенной в меню **Пуск Windows**.

Регистрация данных и хранение файлов в базе System Database

Большинство приложений из комплекта программ BarTender Application Suite могут записывать информацию в базу System Database. Однако у каждого приложения есть собственные параметры регистрации или хранения данных, которые сначала необходимо включить. Обратитесь к справочной системе каждого конкретного приложения.

Установка, обновление и удаление драйверов принтеров

Обзор

Начиная с версии BarTender 8.0 драйверы Drivers by Seagull™ стали поставляться с утилитой для их установки – мастером драйверов Seagull (Seagull Driver Wizard).

Предупреждение о «Мастере установки принтеров» компании Майкрософт:

Для установки, удаления и обновления драйверов мы настоятельно рекомендуем использовать Мастер драйверов Seagull. Стандартный «Мастер установки принтеров», входящий в состав Windows, не всегда корректно производит обновление драйверов.

Инструкции по установке драйвера

1. Выключите принтер, подключите соответствующий кабель и затем вновь включите принтер.
2. Если ваш принтер поддерживает автоматическую настройку и был подключен к компьютеру с помощью кабеля USB или последовательного кабеля, мастер установки оборудования Windows автоматически обнаружит принтер и выведет на экран диалоговое

окно установки драйвера. Обязательно нажмите на кнопку **Отмена** и *не* устанавливайте драйвер с помощью этого мастера Windows.

3. Вместо этого в разделе **Установка** программы StartMenu выберите **Драйверы принтера Drivers by Seagull**.
4. Выберите **Install Printer Drivers** (Установить драйверы принтера) и дождитесь завершения работы мастера.
5. После этого драйвер(ы) Seagull будут правильно установлены.

Обновление драйверов принтеров

Не используйте мастер установки принтеров Microsoft Windows для обновления драйверов принтеров. Иногда он некорректно обновляет некоторые файлы драйверов, что приводит к неправильной работе драйверов принтеров.

Вместо этого воспользуйтесь Мастером драйверов Seagull для обновления существующих драйверов принтера:

1. В разделе **Установка** программы StartMenu выберите **Драйверы принтера Drivers by Seagull**.
2. Выберите **Upgrade Printer Drivers** (Обновить драйверы принтера) и дождитесь завершения работы мастера.

Удаление драйверов принтеров

Мастер драйверов можно использовать для удаления драйверов принтеров из системы.

1. В разделе **Установка** программы StartMenu выберите **Драйверы принтера Drivers by Seagull**.
2. Выберите **Remove Printer Drivers** (Удалить драйверы принтера) и дождитесь завершения работы мастера.

Активация



Активацию программного обеспечения можно выполнить во время установки. Активация – это быстрый, простой и анонимный процесс, заключающийся в снятии блокировки с программного продукта для его неограниченного использования и помогающий в борьбе с нарушением авторских прав на программное обеспечение. Если активация выбрана, запустится **Мастер активации**. Для получения дополнительной информации об активации и конфиденциальности нажмите кнопку **Справка**.

Глава 3: Использование BarTender

Обзор

В данном разделе вы ознакомитесь с процессом создания и изменения документов и шаблонов BarTender.

Запустите BarTender. Появится приветственное диалоговое окно BarTender, в котором можно создать новый документ BarTender или открыть уже существующий.

Документы и шаблоны

Шаблон – это созданный дизайн этикетки, карточки, ярлыка или другого элемента, которые необходимо напечатать. На шаблоне можно создавать многочисленные типы объектов, включая текст, штрих-коды, линии, фигуры и картинки.

В обычной практике документы BarTender содержат только один шаблон. Однако возможность ПО BarTender создавать и сохранять многочисленные шаблоны в одном документе и автоматически переключаться между ними может значительно упростить интеграцию с более продвинутыми приложениями.

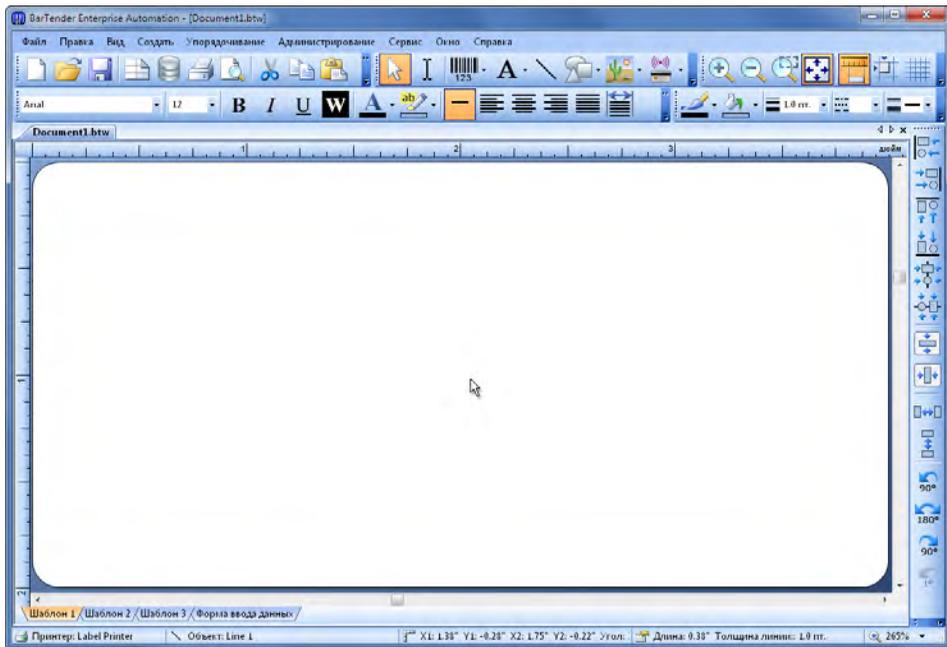
Создание нового документа BarTender

Для создания нового документа BarTender выполните следующие действия:

1. В меню **Файл** выберите **Создать**. Откроется **Мастер создания нового документа**.

2. **Мастер создания нового документа** поможет выполнить основные действия по созданию нового документа и связанных с ним шаблонов.

В ходе работы мастер предложит вам указать предпочтительный принтер. Это необходимо сделать до создания шаблонов, чтобы обеспечить работу всех параметров шрифтов и печать штрих-кодов правильного размера. Если в будущем понадобится сменить предпочтительный принтер или размер носителя, следуйте инструкциям в следующих двух разделах.



Пустой шаблон в документе BarTender.

Смена указанного принтера

1. Щелкните кнопку принтера  на **Основной** панели инструментов или выберите пункт **Печать** в меню **Файл** для отображения диалогового окна **Печать**.
2. Щелкните стрелку вниз, расположенную справа от поля **Имя**, для отображения списка установленных драйверов принтеров.
3. Щелкните имя принтера, на котором будет выполняться печать.

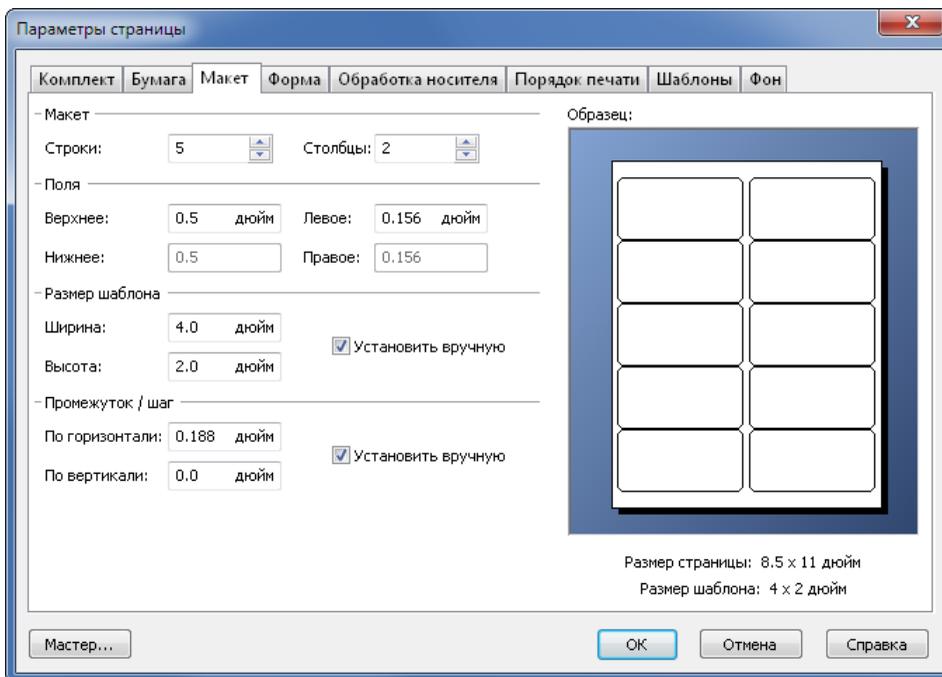
Примечание:

Если необходимый принтер не указан в списке, используйте Мастер драйверов Seagull для установки драйвера принтера. См. раздел [Установка, обновление и удаление драйверов принтеров](#).

4. Щелкните **Заккрыть**.

Смена указанного размера носителя

1. Откройте диалоговое окно **Параметры страницы**, щелкнув кнопку параметров страницы  на **Основной** панели инструментов, выбрав **Параметры страницы** в меню **Файл** или дважды щелкнув пустую часть области просмотра шаблона.
2. Перейдите на вкладку **Материал для печати** и выберите подходящего производителя из списка **Категория**. (Если производитель ваших этикеток, карточек, ярлыков или других материалов в списке отсутствует, перейдите к шагу 4.)
3. Выберите материал для печати из списка **Название материала для печати**. (Если материал для печати не указан, перейдите к шагу 4. В противном случае щелкните кнопку **ОК**.)
4. Щелкните на вкладке **Страница** и укажите **Размер страницы** и ее **Ориентацию** (**Книжная** или **Альбомная**).



- Щелкните на вкладке **Макет** и укажите поля страницы, а также количество строк и столбцов. (Эти параметры обычно доступны только для лазерных принтеров, но иногда материал для печати этикеток на термических принтерах также может иметь столбцы и/или строки.)
- В зависимости от других значений вкладки **Макет** BarTender по умолчанию автоматически рассчитывает высоту и ширину вашей этикетки, карточки, ярлыка или другого элемента, который будет напечатан. Для изменения этих размеров поставьте флажок в поле **Установить вручную** и введите нужные значения в элементы управления **Высота** и **Ширина**.
- Нажмите кнопку ОК.

Создание текстового объекта

1. Щелкните кнопку создания текста  на Основной панели инструментов.
2. Для типичного текстового объекта в открывающемся меню выберите пункт **Строка**.
3. Поместите курсор в область создания шаблона и щелкните в том месте, где должен располагаться центр объекта.

Примечание:

Для добавления объектов на шаблон можно также использовать панель инструментов BarTender. См. раздел [Панель инструментов BarTender](#) ниже.

Создание объекта штрих-кода

1. Щелкните кнопку создания штрих-кода  на **основной** панели инструментов.
2. Первый раз при добавлении объекта штрих-кода **выберите браузер штрих-кода**, и затем соответствующую символику. После нажатия кнопки создания штрих-кодов, выпадающий список покажет предварительно выбранные символики. Если вам нужен штрих-код, который вы не использовали раньше, выберите **дополнительные штрих-коды** из выпадающего меню.
3. Поместите курсор в область создания шаблона и щелкните в том месте, где должен располагаться центр объекта.

Создание RFID-объекта

1. Щелкните кнопку создания кодировщика  на **основной** панели инструментов.
2. Выберите соответствующий тип кодировщика из выпадающего меню.

3. Выберите желаемые параметры в диалоговом окне и нажмите кнопку **Заккрыть**.
4. Объект кодировщика появляется рядом с областью создания шаблона.

Примечание:

RFID-метки поддерживаются не во всех редакциях.

Выбор и отмена выбора объекта

Для выбора объекта щелкните его. На выбранном объекте появляется восемь сплошных маркеров, по одному в каждом углу и по одному в центре каждой из четырех сторон, используемых для изменения размеров объекта. Чтобы отменить выбор объекта, щелкните в любом месте за его пределами.

Перемещение объекта

Самый простой способ изменения положения объекта – щелкнуть его и перетащить в новое местоположение с помощью мыши.

Информацию о перемещении объекта из одного шаблона в другой см. в разделе [Копирование, вырезание и вставка объекта](#) ниже.

Растягивание и изменение размера объектов

Чтобы изменить размер объекта, щелкните его один раз (для выбора), а затем перетащите один из маленьких маркеров, которые отображаются вдоль границы объекта.

1. Выберите объект и поместите курсор-указатель на один из четырех угловых маркеров для изменения высоты и ширины одновременно. Для изменения размера только в одном направлении поместите указатель на один из боковых маркеров. Если курсор установлен правильно, он превратится в тонкую стрелку с указателями на обоих концах.
2. Щелкните и перетаскивайте выбранный маркер до тех пор, пока объект не примет необходимый размер.

Копирование, вырезание и вставка объекта

Использование буфера обмена Windows

Любой объект в области создания шаблона можно скопировать (или вырезать) и вставить в другой шаблон или в другое место текущего шаблона с помощью буфера обмена Windows и кнопок **Копировать**, **Вырезать** и **Вставить**. Дополнительную информацию см. в документации Windows.

Использование щелчка и перетаскивания

Объект можно также щелкнуть и перетащить в новое место в шаблоне. Если эта операция выполняется при нажатой клавише CTRL, в новом местоположении создается копия объекта.

Можно также щелкнуть объект правой кнопкой и перетащить его в необходимое местоположение. Когда кнопка мыши будет отпущена, появится всплывающее меню. Щелкните элемент меню **Скопировать сюда**.

Удаление объекта из области создания шаблона

Выберите объект и нажмите клавишу DELETE или выберите пункт **Удалить** в меню **Правка**. (Чтобы удалить объект из области создания шаблона, но при этом сохранить копию его спецификаций в буфере обмена Windows, вместо команды **Удалить** используйте команду **Вырезать**.)

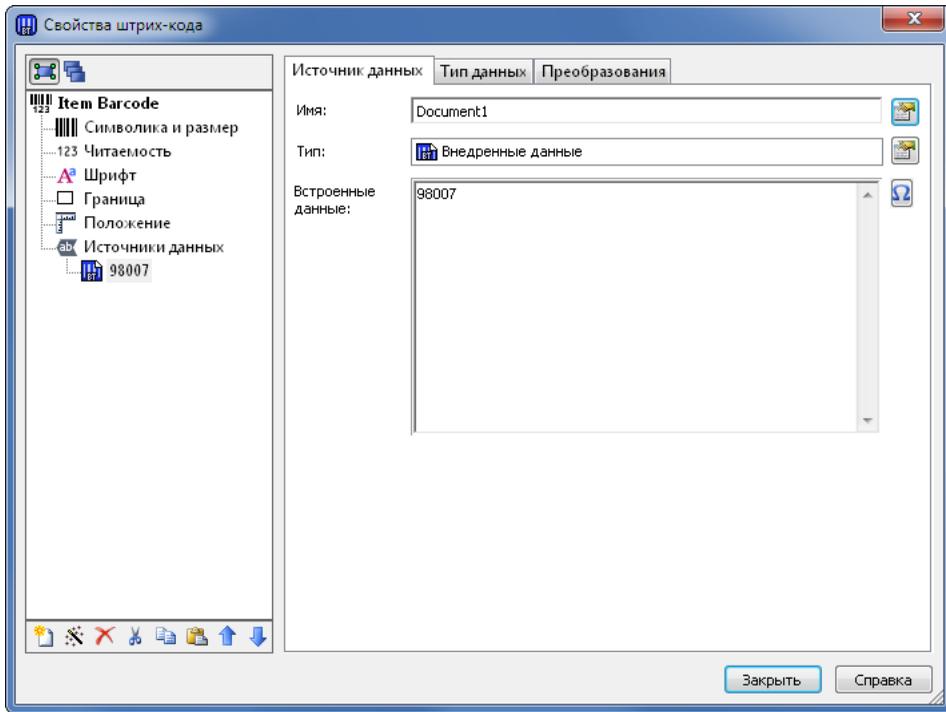
Определение источника данных текстового объекта или объекта штрих-кода

Данные для объектов на шаблоне BarTender могут поступать из различных источников, включая:

- ◆ Данные из баз данных, включая текстовые файлы с разделителями, текстовые файлы фиксированной ширины, OLE DB, базы данных и электронные таблицы ODBC (Open Database Connectivity), а также файлы SAP™ IDocs
- ◆ Данные, сформированные сценариями Visual Basic Script.
- ◆ Системную дату и время компьютера.
- ◆ Данные, введенные в документ BarTender вручную

Чтобы изменить источник данных для объекта, выполните следующие действия:

1. Дважды щелкните объект, источник данных для которого необходимо изменить. Появится диалоговое окно **Свойства объекта**.
2. В панели переходов слева щелкните на требуемом подузле раздела **Источники данных**. (Если это новый объект шаблона, то будет присутствовать только один подузел.)
3. Для выбора другого источника нажмите кнопку  Изменить тип источника данных. (Если в качестве источника выбрано **Поле базы данных**, но соединение с базой данных еще не настроено, нажмите кнопку настройки соединения с базой данных  на **Основной** панели инструментов. См. раздел [Установка соединения с базой данных](#) ниже.)



Объединение нескольких источников данных

Иногда требуется поместить информацию из двух или нескольких источников данных в один объект штрих-кода или текстовый объект. Это можно выполнить за счет объединения нескольких источников данных в один выходной объект.

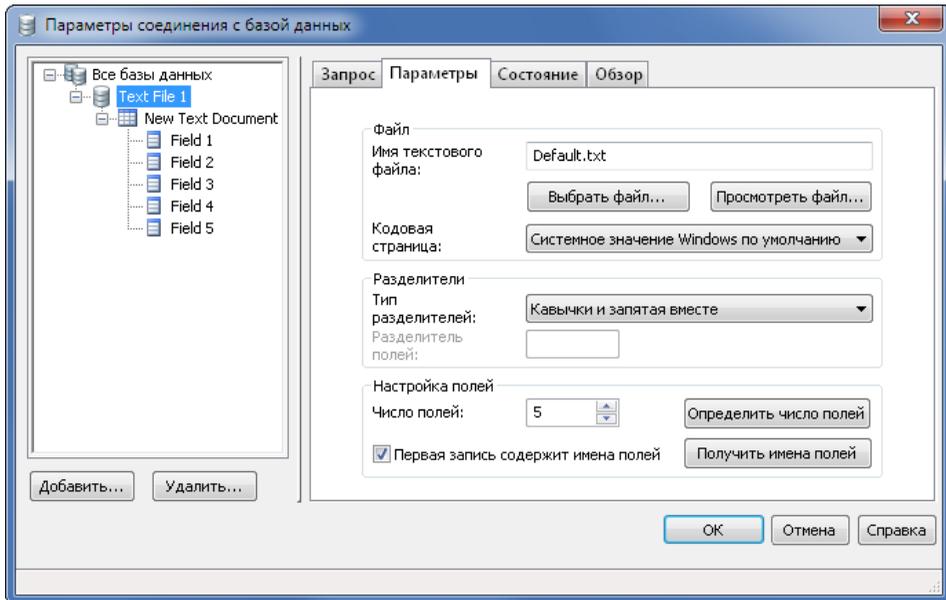
1. В диалоговом окне свойств выберите узел **Источники данных** или один из его подузлов.
2. Вставьте дополнительные источники данные, нажав на кнопку **Новый источник данных**  на панели инструментов под панелью переходов.

Дополнительные разделы по источникам данных, например, проверка достоверности данных, сериализация и подсказки, см. в справке BarTender.

Установка соединения с базой данных для печати

Иногда требуется распечатать элементы из списка данных, например, списка запасных частей или клиентов. Для этого необходимо выполнить чтение данных из базы данных. BarTender может выполнять считывание из следующих типов баз данных:

- ◆ Текстовые файлы с разделителями и текстовые файлы фиксированной ширины.
- ◆ Oracle[®], Microsoft Access, Excel и SQL Server[™]
- ◆ Другие базы данных с поддержкой OLE DB.
- ◆ Базы данных и электронные таблицы с поддержкой ODBC (Open Database Connectivity)
- ◆ Файлы SAP IDoc



Чтобы программное обеспечение BarTender осуществляло считывание из базы данных, выполните следующие действия:

1. Откройте диалоговое окно **Установка соединения с базой данных**, щелкнув кнопку установки соединения с базой данных  на **основной** панели инструментов. В центре диалогового окна появится **Мастер добавления соединения с базой данных**.
2. **Мастер добавления соединения с базой данных** поможет настроить подключение к базе данных.

Информацию об объединении таблиц, считывании данных из нескольких баз данных и формировании запросов см. в справке по BarTender.

Изменение параметров штрих-кода

1. Дважды щелкните штрих-код для отображения диалогового окна **Свойства штрих-кода**.
2. Разверните узел **Символика и размер** на панели переходов слева, чтобы отобразить соответствующую панель свойств.
3. Измените свойства, как требуется.

Изменение шрифта

1. Дважды щелкните объект штрих-кода или текстовый объект. Отобразится соответствующее диалоговое окно **Свойства**.
2. Разверните узел **Шрифт** на панели переходов слева.
3. Если необходимо, измените шрифт, размер, начертание (курсив, полужирный), масштаб и национальный алфавит.

Другие изменения свойств объектов

Чтобы отобразить диалоговое окно **Свойства** для данного типа объекта, дважды щелкните объект. Разверните узел на панели переходов слева, чтобы посмотреть соответствующую панель Свойств справа.

Импорт рисунка

Эту процедуру следует использовать в случаях, когда картинка на каждой напечатанной этикетке, карточке, ярлыке или другом элементе не меняется.

1. Щелкните кнопку создания рисунка  на панели инструментов объекта.
2. В появившемся раскрывающемся списке выберите **Вставить из файла...**
3. С помощью обзора выберите требуемый файл рисунка.
4. Щелкните место, где будет располагаться рисунок.

После помещения рисунка в область создания шаблона его положение можно изменить, как описано выше в разделе [Перемещение объекта](#).

Кроме того, можно импортировать рисунок из базы данных. Полные инструкции по этой теме см. в интерактивной справке.

Печать

1. Щелкните кнопку принтера  на **Основной** панели инструментов или выберите пункт **Печать** в меню **Файл** для отображения диалогового окна **Печать**.
2. Убедитесь в том, что выбрано правильное имя принтера.
3. Если какие-либо объекты в документе используют данные из файла базы данных, необходимо установить флажок **Использовать базу данных**. Можно воспользоваться кнопкой настройки соединения с базой данных  для отображения диалогового окна **Параметры соединения с базой данных**.
4. Введите необходимое количество в поле **Копии**.
5. Нажмите кнопку **Пуск**.

Использование предварительно созданного документа BarTender

В BarTender включены предварительно созданные документы, большинство из которых содержат один предварительно созданный шаблон. Если один из них близок к вашим потребностям, возможно, его изменение займет меньше времени, чем создание нового документа с нуля.

Для создания нового документа на основе существующего:

1. Нажмите кнопку **Создать файл**  на Основной панели инструментов, чтобы запустить Мастер создания нового документа.
2. В качестве **Исходной точки** выберите **Существующий документ BarTender** и нажмите кнопку **Выбрать....**
3. Нажмите кнопку **Документы BarTender** на панели переходов «Ссылки на местоположение» слева.
4. Пройдите по папкам и щелкайте на документах, чтобы увидеть пример шаблона. Когда найдете шаблон, который захотите использовать в качестве исходной точки, нажмите кнопку **Открыть**.
5. Завершите работу мастера создания нового документа. Вы создали новый документ, используя копию существующего.

Панель инструментов BarTender

Инструментальная панель BarTender предоставляет дополнительные функции и альтернативные способы выполнения определенных задач. Она включает четыре панели:

- ◆ **Компоненты:** Данная панель функционирует как запоминающий буфер, в котором хранятся сконфигурированные объекты штрих-кодов, текстовые объекты или другие объекты или группы объектов. Любой сохраненный компонент можно использовать многократно путем его перетаскивания на шаблон.

- ◆ **Источники данных:** Данная панель используется для быстрой связи объектов с конкретными источниками данных, включая ранее настроенные поля базы данных или источники данных с именами.
- ◆ **Слои:** Используйте эту область, чтобы создать, удалить или изменить слои в шаблоне.

Получение справки по BarTender

Доступ к справочной системе можно получить, используя любую из следующих процедур.

Для открытия основного окна справки выполните следующие действия:

Щелкните **Справка по BarTender** в меню **Справка**.

Для получения доступа к контекстно-зависимой справке выполните следующие действия:

- ◆ В любом диалоговом окне нажмите кнопку **Справка** или нажмите клавишу F1.

Дополнительные возможности использования и настройки справки см. в разделе *Using BarTender's Online Help* (Использование интерактивной справки по BarTender) справочной системы.

Для получения справки по Visual Basic выберите **Справка по сценариям Visual Basic Script** (Visual Basic Script Help) в меню **Справка**. В веб-обозревателе по умолчанию откроется полный справочный документ компании Microsoft по Visual Basic.

Глава 4: Утилита интеграции Commander

Что такое Commander?



Commander – это программная утилита, поставляемая с двумя редакциями utomation программы BarTender и позволяющая автоматически создавать задания печати BarTender из других программ в тех случаях, когда использование командной строки или ActiveX Automation невозможно или экономически неэффективно. Утилита Commander может функционировать как приложение или как служба Windows.

Когда приложению требуется создать задание печати, оно просто создает инициирующее событие (называемое «триггер»), например, помещает файл в выбранное местоположение в сети или отправляет сообщение по электронной почте выбранной учетной записи. Программа Commander обнаруживает поступление этого файла (или электронной почты) и затем запускает программное обеспечение BarTender, чтобы оно могло передать данные в документ BarTender для автоматического создания задания печати.

Иницирующий файл или сообщение могут быть пустыми, а могут содержать данные, которые будут считаны BarTender, другим запущенным Commander приложением или самой программой Commander. Поскольку в приложениях с созданием инициирующих событий содержимое различных триггеров может отличаться, выполняемые программой Commander задачи и используемые ею данные могут определяться приложением динамически.

Например, приложение по выполнению заказов внутри компании осуществляет ввод данных заказа в базу данных и сохраняет пустой файл с именем NewOrder.dat в каталоге, который будет просматриваться программой Commander. Commander находит файл и запускает программное обеспечение BarTender с документом, сконфигурированным для запроса базы данных о заказах, поступивших после определенного времени. BarTender считывает данные и печатает этикетки, карточки, ярлыки или другие элементы. Затем Commander удаляет файл NewOrder.dat и возобновляет мониторинг каталога.

Общие процедуры для программы Commander

Запуск Commander

Для запуска программы Commander дважды щелкните ее значок в сегменте BarTender меню **Пуск**. Ниже приведено описание действий для большинства задач общего характера.

Создание или изменение списка задач программы Commander

Управление действиями, выполняемыми программой Commander, осуществляется с помощью списков задач, в которых указаны триггеры и соответствующие им задачи для выполнения. Для создания списка задач выполните следующие действия:

1. Для создания нового файла списка задач нажмите кнопку нового списка задач  или выберите элемент **Создать** в меню **Файл**. Если вносятся изменения в существующий список задач, щелкните кнопку открытия  или выберите пункт **Открыть** в меню **Файл**; затем перейдите к файлу списка задач и щелкните кнопку **Открыть**.
2. Для запуска процесса описания нового списка задач щелкните на панели инструментов кнопку создания нового списка задач  или выберите элемент **Добавить** в меню **Задачи**. Если вносятся изменения в существующий список задач, выделите его и щелкните на панели инструментов кнопку отображения свойств  или выберите пункт **Свойства** в меню **Задачи**.
3. Используйте диалоговое окно **Параметры задач** для ввода подробных сведений о том, как инициировать задачу, а также для выбора и конфигурирования команд, которые будут выполняться в результате запуска задачи, затем щелкните **ОК**.
4. Повторите действия 2 и 3 для каждой задачи в составе списка задач, затем сохраните список задач.

Удаление, перемещение и изменение порядка задач программы Commander

Для удаления задач из списка выделите их и нажмите клавишу DELETE или выберите пункт **Удалить** в меню **Правка**. При необходимости используйте пункты **Вырезать**, **Копировать** и **Вставить** в меню **Правка** для изменения порядка задач или для перемещения задач из одного списка задач в другой.

Запуск списка задач программы Commander

Для запуска списка задач программы Commander выполните следующие действия:

1. Чтобы открыть список задач, щелкните кнопку открытия  или выберите пункт **Открыть** в меню **Файл**.
2. Для включения режима выполнения задач выделите каждую задачу, которую требуется выполнить, и выберите пункт **Включить** в меню **Задача**.
3. Для запуска процесса обнаружения триггера щелкните кнопку запуска обнаружения  или выберите пункт **Начать обнаружение** в меню **Обнаружение**.

Дополнительная информация

Существует целый ряд источников дополнительной информации о программе Commander.

Справка по продукту Commander

В комплект поставки утилиты Commander входит справочная система, включающая подробные примеры использования утилиты Commander и дополнительные сведения о ее многочисленных функциях.

Официальные документы

Более подробная информация об использовании программы Commander содержится в следующих двух официальных документах:

[http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Codeless-Integration-of-Barcode-and-Label-Printing-with-other-Software\(English\).pdf](http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Codeless-Integration-of-Barcode-and-Label-Printing-with-other-Software(English).pdf)

[http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Commander-Examples\(English\).pdf](http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/label-software/whitepapers/Commander-Examples(English).pdf)

Приложение А: Настройка рабочих характеристик

Советы по настройке рабочих характеристик

Некоторые графические возможности Windows, включая возможность печати шрифтов TrueType, могут стать причиной передачи на термографический принтер больших объемов данных. Поэтому следует установить наиболее оптимальные параметры принтера и персонального компьютера.

В приведенных ниже советах содержатся сведения, помогающие установить максимальную скорость печати и понять различие между форматированием изображений в системе Windows и на принтере.

Не используйте соединение через последовательный порт RS-232, если это возможно

Некоторые термографические принтеры комплектуются только стандартным 9-контактным или 25-контактным (RS-232) последовательным портом. Дополнительные возможности подключения могут включать параллельный порт, USB-порт или Ethernet-подключение. Соединение через последовательный порт RS-232 будет функционировать должным образом только в случае использования встроенных штрих-кодов и гарнитур шрифтов принтера. Тем не менее, если потребуется воспользоваться всеми имеющимися в системе Windows графическими возможностями, значительного улучшения рабочих характеристик принтера можно достичь при использовании параллельного порта, USB-порта или Ethernet-подключения.

По возможности используйте встроенные в принтер объекты и шрифты или загружаемые шрифты

В программах Windows часто выполняется печать изображений и незагружаемых шрифтов посредством вырисовывания их по точкам с использованием растровой графики; этот процесс может замедлить работу принтера. И все же для множества термографических принтеров предусмотрена возможность печати штрих-кодов, линий, прямоугольников и встроенных (или загружаемых) масштабируемых текстовых шрифтов с помощью команд высокого уровня. Например, в программе системы Windows может выполняться печать с использованием встроенного в принтер шрифта посредством быстрой передачи на принтер нескольких управляющих кодов вместо передачи объемного растрового изображения текста по точкам.

Иногда в программе системы Windows возникает необходимость формирования изображения в виде растрового образа. Поэтому следует помнить, что чем больше графических данных передается на принтер, тем ниже скорость его работы.

Возможности принтера, доступные не всем программам

Поскольку большинство специальных функций, встроенных в термографические принтеры, различаются для разных марок принтеров, и поскольку термографические принтеры полностью отличаются от принтеров, наиболее часто используемых в системе Windows, в стандартных программах системы Windows отсутствует возможность доступа к определенным командам высокого уровня для термографических принтеров. Однако продукт BarTender предназначен для использования этих команд.

Приложение Б.

Устранение проблем драйвера принтера

В настоящем приложении приведена наиболее оптимальная процедура разрешения проблем печати.

Пошаговая процедура разрешения проблем печати

При возникновении проблем печати выполните перечисленные ниже действия. Если в результате этого проблема не будет устранена, обратитесь в службу технической поддержки компании Seagull (см. [Приложение Г: Техническая поддержка.](#))

1. **Проверьте параметры последовательного порта.** В случае использования последовательного порта проверьте значения, установленные для следующих параметров принтера и системы Windows: скорость в бодах, биты данных, стоповые биты и четность. (См. [Параметры последовательного порта](#) в разделе [Приложение В.](#))

Не следует считать, что параметры принтера «по умолчанию», указанные в руководстве по изделию, фактически установлены в принтере. Для получения достоверной информации о параметрах конфигурации соединения принтера необходимо визуально проверить положение механических переключателей (как правило, расположенных на задней панели принтера) и настройки меню на передней панели.

2. **Проверьте кабель.** Следует проверить правильность подключения кабелей к соответствующему порту компьютера, а также точность соответствия значений параметров порта принтера Windows значениям параметров того порта, к которому подсоединен кабель принтера.
3. **Напечатайте страницу состояния принтера:** Для проверки наличия неисправностей в механической части принтера выполните

с помощью панели управления принтера (а не с компьютера) печать документа или этикетки, встроенных в память принтера. Такие документы называются по-разному в зависимости от модели принтера: страницами состояния, образцами этикеток, конфигурациями или конфигурационными этикетками. Конкретные действия указаны в руководстве по принтеру. Если не удастся выполнить печать подобного тестового документа или этикетки, возможно, перед продолжением выполнения остальной части процедуры устранения проблем потребуется провести техническое обслуживание принтера.

Примечание:

Если для печати страницы состояния принтера потребовалось изменить положение переключателя принтера, по завершении процедуры не забудьте установить его в прежнее положение.

4. **Перезагрузите принтер.** Возможно, не выполнен должным образом сброс параметров после последнего по времени сбоя задания печати или изменения параметров конфигурации соединения. Выключите принтер, подождите пять секунд, затем вновь включите его. После его включения обязательно дождитесь завершения процедуры самотестирования, прежде чем продолжать печать. (Ни один индикатор не должен мигать. На дисплеях некоторых принтеров отображается слово **Ready** (Готов) или горит индикатор готовности, обычно зеленый.)
5. **Напечатайте тестовую этикетку драйвера.** Для первого задания на печать после выполнения действий 1–4 используйте функцию драйвера принтера Seagull под названием **Печать тестовой этикетки**:
 - a. В системе Windows нажмите кнопку **Пуск**.
 - b. Выберите **Настройка**, затем **Принтеры**. Отображается папка **Принтеры**.
 - c. Щелкните правой кнопкой мыши на принтере, для которого требуется изменить настройки, и выберите пункт **Свойства**. Откроется диалоговое окно **Свойства**.
 - d. Щелкните вкладку **Общие**.
 - e. Щелкните кнопку **Пробная печать**.

Если этикетка не печатается (даже пустая) и/или при этом отображается сообщение об ошибке обмена данными с принтером, перейдите к действию 11. В противном случае продолжите с действия 6.

6. **Напечатайте встроенный в устройство текст из приложения.** Создайте этикетку в рабочем приложении. Для ее печати используйте только встроенные в принтер шрифты вместо шрифтов Windows TrueType. Если этот тест будет выполнен и при этом на этикетке не требуется использовать графические данные или шрифты TrueType, то можно непосредственно создать нужную этикетку и возобновить процесс печати.
7. **Напечатайте графические данные небольшого объема из приложения.** Добавьте на этикетку маленький рисунок и одну букву шрифта TrueType (например, Arial или Times New Roman). Эта тестовая буква должна иметь небольшой размер, около 12 pt.

Если буква шрифта TrueType и рисунок не печатаются, возможно, требуется обновить микропрограмму или память принтера. Дополнительную информацию см. в руководстве по принтеру.

8. **Напечатайте графические данные большего объема из приложения.** Увеличьте размер кегля шрифта TrueType и попробуйте напечатать не одну букву, целое слово или несколько слов шрифтом TrueType. Если этот тест выполнен, следует продолжить процедуру и попробовать напечатать весь объем графических данных, которые должны присутствовать на этикетке.
9. **Выполните диагностику объема памяти принтера.** Если на определенной части этикетки печать шрифтов TrueType или растровой графики начинается должным образом, а затем наблюдается полное прекращение ее печати, это свидетельствует о нехватке памяти принтера для вывода имеющегося на этикетке объема графических данных. Обратитесь к торговому представителю, у которого был приобретен принтер, за модулями расширения памяти принтера.

В отличие от полного прекращения печати графических данных, описанного в предыдущем абзаце, принтер также может

неправильно печатать содержимое этикетки, исказить графические изображения или вообще не выполнять печать. Это с достаточной степенью вероятности указывает на нехватку памяти. Но при использовании последовательного порта это также может означать проблему с управлением потоком (синхронизацией), как показано в шаге 10. (При подобном сбое всегда выключайте и вновь включайте принтер .)

10. **Выполните диагностику неполадок в системе управления потоком последовательного порта.** Если в случае использования последовательного порта после успешной передачи части объема данных на принтер наблюдается остановка задания на печать и/или отображается сообщение об ошибке обмена данными, возможно, возникли неполадки в системе управления потоком.

Это можно проверить посредством снижения скорости печати. Например, если печать выполнялась со скоростью 9600 бит/с, попробуйте выполнить тестовое задание на печать с существенно меньшей скоростью – 1200 бит/с или ниже. (Внесите одинаковые изменения в параметры портов системы Windows и принтера.)

Если при снижении скорости передачи данных эта неполадка полностью или на время исчезла, следует скорректировать значения параметров управления потоком. Попробуйте изменить параметр управления потоком со значения **Программное обеспечение (Xon/Xoff)** на **аппаратное** (или наоборот). Убедитесь в том, что используемый кабель допускает использование принтером аппаратного режима управления потоком. (См. руководство по принтеру.)

11. **Выполните диагностику неисправности кабеля для последовательного порта.** Если в случае использования последовательного порта тест **Печать тестовой этикетки** не пройден, следует провести тестирование кабеля на предмет его неисправности. Для этого следует временно отключить функцию управления потоком (синхронизации).

- a. Убедитесь в том, что параметры конфигурации соединения принтера соответствуют таким же параметрам для порта системы Windows.
- b. Убедитесь в том, что используется «нуль-модемный» кабель, а не кабель «прямого подключения» к последовательному порту.
- c. Измените значение параметра управления потоком в системе Windows для последовательного порта на **Нет**. После этого выключите принтер, подождите пять секунд и вновь включите его.
- d. По завершении принтером процедуры самотестирования повторите задание на печать графических данных небольшого объема.

Если задание печати выполнено успешно, это подтверждает несовместимость кабеля с системой управления потоком (синхронизации). Определите характер проблемы с кабелем. Устраните ее, затем вновь измените значение управления потоком на **Программное (Хоп/Хoff)** или **Аппаратное**.

12. **Выполните диагностику других неполадок.** Если по-прежнему не удастся осуществить печать, весьма вероятно наличие следующих проблем:

- ◆ Наблюдается конфликт одной из единиц подключенного оборудования с портом обмена данными в отношении прерывания или адреса ввода/вывода;

или

- ◆ Какие-либо дополнительные параметры системы Windows имеют неправильные значения.

В любом случае необходимо обратиться за помощью к поставщику, у которого был приобретен компьютер, или в отдел по обслуживанию аппаратной части компьютеров компании.

Другие возможные проблемы:

- ◆ Неисправен (или имеет неправильную конфигурацию) кабель для последовательного порта. Например, с помощью

обычного «трехжильного» нуль-модемного кабеля для последовательного порта невозможно выполнить печать из системы Windows, если для параметра управления потоком не установлено значение **Нет**.

- ◆ Кабель принтера подсоединен к несоответствующему порту компьютера.
- ◆ Неисправен порт на принтере или порт на компьютере, к которому подключен принтер.
- ◆ Принтер выключен или отключен от компьютера.
- ◆ Возможно, наблюдается конфликт порта обмена данными на компьютере с какой-либо другой единицей оборудования в составе компьютера.

Для устранения этой проблемы необходимо обнаружить конфликтующую единицу оборудования путем проверки каждой из них.

Приложение В. Соединение через последовательный порт

Обзор

Рекомендуется использовать параллельный порт, USB-порт, или Ethernet-подключение при наличии любого из этих устройств на принтере. Они обеспечивают повышение производительности принтера и устраняют путаницу в выборе нужного кабеля.

Тем не менее некоторые принтеры комплектуются только 9-контактным или 25-контактным (RS-232) последовательным портом. В данном разделе приведено описание некоторых проблем, наиболее часто встречающихся при работе с указанными устаревшими видами соединений через последовательный порт, а также методики наиболее адекватной настройки системы Windows и выбора правильного кабеля для последовательного порта.

Примечание:

Более подробное описание вопросов соединения через последовательный порт приведено в разделе *Соединение через последовательный порт* в справке по драйверам принтера.

Вопросы настройки и выбора кабелей

Если параметры настройки последовательных портов на компьютере и принтере не тождественны, обмен данными будет ненадежным. Кроме того, существует множество способов распайки кабелей для последовательного порта, поэтому невозможно по внешнему виду такого кабеля определить ее характер.

Важно помнить, что программа, в которой будет выполняться печать, например BarTender, не обеспечивает управление соединением через

последовательный порт между компьютером и принтером. Управление режимом соединения через последовательный порт осуществляется с помощью следующих методов:

- ◆ настройка параметров последовательного порта на принтере;
- ◆ настройка параметров последовательного порта на компьютере;
- ◆ выбор типа используемого кабеля для последовательного порта.

Параметры последовательного порта

На качество соединения через последовательный порт влияют перечисленные ниже параметры. Значения этих параметров на принтере должны совпадать с такими же значениями на компьютере.

- ◆ **Скорость в бодах.** Это скорость, с которой принтер получает данные (бит в секунду). Стандартные значения: 2400, 4800, 9600, 19200, 38400 и 57600; значение 9600 является наиболее распространенным стандартным значением. Обычно требуется установить наибольшее значение скорости, при котором принтер будет работать надежно. Для поиска этого значения используйте метод "проб и ошибок" после настройки других параметров последовательного соединения.
- ◆ **Биты данных** (иногда именуется длиной "Слова" или байтовой длиной): Означает число битов, используемое для кодирования каждого символа при передаче на принтер. Наиболее распространенным значением является **8**, однако принтеры устаревших версий могут иметь значение **7**.
- ◆ **Четность.** Это дополнительный бит данных, иногда передаваемый вслед за блоком битов данных передаваемого символа в целях проверки наличия ошибок. Возможные значения: **Нечетный**, **Четный** и **Нет**.
- ◆ **Стоповые биты.** Это длина паузы в конце процесса передачи символа. Наиболее распространенным значением является один стоповый бит.
- ◆ **Управление потоком** (иногда называется "Синхронизация"): Возможные значения: **Программное** (также называется **Xon/Xoff**)

или **Аппаратное**. Никогда не используйте для параметра «Управление потоком» значение **Нет**. Отключение функции управления потоком может привести к возникновению периодических сбоев или к полному отказу выполнения заданий печати.

Примечание:

Для получения дополнительной информации о выборе метода синхронизации см. тему *Understanding and Setting Flow Control (Handshaking)* (Сведения о работе и настройке функции управления потоком (синхронизация)) в справке по драйверам принтера.

Настройка параметров последовательного соединения на принтере

Управление параметрами последовательного порта принтера осуществляется посредством переключателя DIP или системы меню, доступ к которой можно получить с передней панели принтера. Подробную информацию по этому вопросу см. в документации по принтеру.

В большинстве принтеров не предусмотрено изменение ни одного из вышеперечисленных параметров. Информацию о необходимых настройках см. в руководстве по принтеру; обязательно выполните аналогичные настройки в системе Windows.

Настройка параметров последовательного соединения в системе Windows

Первоначально задание параметров последовательного порта выполняется во время установки драйвера принтера; если необходимо их изменить, выполните процедуру конфигурирования последовательного порта, описанную ниже.

1. В системе Windows нажмите кнопку **Пуск**.
2. В Windows 2000, 2003 и XP выберите **Настройка**, затем **Принтеры**. В Windows Vista выберите **Панель управления**, затем **Принтеры**. В Windows 7 выберите **Пуск**, затем **Устройства и принтеры**. Появится папка **Принтеры** (или **Устройства и принтеры**).
3. Щелкните правой кнопкой мыши на принтере, для которого требуется изменить настройки, и выберите пункт **Свойства**. Откроется диалоговое окно **Свойства**.
4. Щелкните вкладку **Порты**.
5. Для проверки параметров порта щелкните кнопку **Настройка порта**. Появятся **Параметры порта**.
6. Выполните необходимую настройку параметров порта и щелкните кнопку **ОК**.
7. Нажмите кнопку **Заккрыть** для выхода из диалогового окна **Свойства** принтера.

Использование правильного кабеля для последовательного порта

Поскольку и в компьютере, и в принтере используются последовательные порты, входные и выходные потоки данных в которых подаются на аналогичные контакты, необходимо, чтобы конфигурация кабельных соединений в портах обеспечивала перекрестное соединение выходных контактов одного порта с соответствующими входными контактами другого порта. Кабель для последовательного порта, обеспечивающий передачу сигналов посредством указанного перекрестного соединения, называется «нуль-модемным» кабелем. В отличие от него, кабель прямого подключения к последовательному порту, часто используемый для соединения компьютера с модемом, обеспечивает соединение контактов 1, 2, 3 и т.д. порта компьютера с контактами 1, 2, 3 и т.д. порта модема. Если кабель прямого подключения к последовательному порту подключить к принтеру, выходной сигнал от компьютера поступал бы не на входной контакт принтера, на котором он был бы распознан, а на выходной контакт принтера, на котором он игнорируется.

Примечание:

Для работы некоторых более поздних версий термографических принтеров требуется кабель прямого подключения. При возникновении неясностей см. прилагаемую к изделию документацию изготовителя.

**Кабельные подключения и управление потоком
(синхронизация)**

Возможно также создать перекрестное соединение других линий, тем самым обеспечив для принтера возможность аппаратной синхронизации. (См. раздел [Параметры последовательного порта](#) выше.) Для определения наиболее подходящей марки кабеля см. руководство по принтеру. Тем не менее некоторые кабели с универсальной конфигурацией, конструкция которых предусматривает число жил, превышающее необходимое для принтеров, работают с самыми различными марками принтеров.

Примечание:

Схемы распайки контактов и жил в нуль-модемных кабелях, наиболее часто используемых для термографических принтеров, а также отдельное примечание по вопросам заземления см. в справке по драйверу.

Приложение Г: Техническая поддержка

Если после ознакомления с настоящим руководством и справочной системой по-прежнему имеются какие-либо вопросы, Вы можете обратиться в отдел технической поддержки компании Seagull по телефонам или адресам электронной почты, указанным ниже. При отправке запроса об оказании технической поддержки по факсу ответ также будет выслан пользователю по факсу. При отправке запроса об оказании технической поддержки по электронной почте ответ также будет выслан пользователю по электронной почте.

Для получения технической поддержки следует обязательно зарегистрировать приобретенное вами программное обеспечение

Зарегистрируйте приобретенный вами продукт через веб-страницу по адресу:

<http://www.BarTenderBarcodeSoftware.com/asp/registration.aspx>

Пользователям, не зарегистрировавшим приобретенный ими продукт, техническая поддержка недоступна.

При обращении за технической поддержкой нужно обязательно находиться рядом с компьютером, на котором установлен приобретенный вами продукт

При обращении по телефону за оказанием технической поддержки крайне важно находиться рядом с компьютером, на котором установлена программа BarTender. Это существенно облегчает техническому персоналу компании задачу оказания помощи пользователям.

О технической поддержке сценариев Visual Basic Script

Объем оказания технической поддержки по вопросам работы со сценариями Visual Basic Script ограничен. Для получения информации об ограничениях в оказании технической поддержки см. раздел *Technical Support, A Note on Technical Support for Visual Basic Scripting* (Техническая поддержка; Примечание о технической поддержке при работе со сценариями Visual Basic Script) в справке по продукту BarTender.

Как связаться с группой технической поддержки

Seagull Scientific, Inc. – США, Канада и Латинская Америка

Телефон: 1 425 641 1408
ФАКС: 1 425 641 1599
Электронная почта: TechSupport@SeagullScientific.com

Seagull Scientific Europe, Inc. – Европа, Ближний Восток и Африка

Телефон: +34 91 435 55 45
ФАКС: +34 91 578 05 06
Электронная почта: EuroTech@SeagullScientific.com

Seagull Scientific Asia-Pacific, Inc.

Телефон: +886 2 3765 2440
ФАКС: +886 2 3765 2467
Электронная почта: AsiaTech@SeagullScientific.com

Seagull Scientific Asia Pacific: Офис отделения в Японии

Телефон: +81 3 5847 5780
ФАКС: +81 3 5847 5781
Электронная почта: JapanTech@SeagullScientific.com

Указатель

A

Access, Microsoft, 28

E

Ethernet-подключение
предпочтительнее порта RS-232,
37, 45
Excel, 28

M

Microsoft Access, 28
Microsoft Excel, 28
Microsoft SQL Server, 28

O

ODBC
считывание данных, 26, 28
OLE DB, 26, 28
Oracle, 28

S

SAP
считывание данных, 26, 28
Seagull Scientific
обращение, 51
SQL server, 28

U

USB-порт
предпочтительнее порта RS-232,
37, 45

V

Visual Basic, 26, 32

A

активация, 13, 18

Б

база данных
настройка соединения, 29
регистрация данных, 7, 16
создание и управление, 15
считывание данных, 25, 28
буфер обмена, 25

В

время
в виде данных объекта, 26
встроенные в принтер объекты и
шрифты, 38
выбор
объектов, 24
вызов справки, 32
высота
изменение текстового объекта, 24
изменение штрих-кода, 24
высота и ширина шаблона
указание, 22

Г

графика
импорт, 30

Д

- данные на экране, 26
- дата
 - в виде данных объекта, 26
- диалоговое окно
 - Параметры соединения с базой данных, 30
 - Параметры страницы, 21
 - Печать, 21, 30
 - свойства, 29
 - свойства штрих-кода, 29
- диалоговое окно (Commander)
 - Параметры задач, 34
- документ
 - история изменений, 6
 - повторная печать, 9
 - предварительно изготовленный, 31
 - предварительно созданный, 31
 - создание, 19
- документы
 - поставляемые Seagull Scientific, 31

З

- загружаемые шрифты, 38
- задачи в списке задач
 - удаление, перемещение и изменение порядка, 35
- заранее созданные документы, 31
- заранее созданные шаблоны, 31

И

- импорт рисунков, 30
- инструментальная панель, 31
- интеграция
 - на базе, 3
 - с помощью инструментальных средств разработчика (SDK) .NET для BarTender, 4

Интернет-адрес компании Seagull Scientific, 52

- источник данных
 - изменение указанного, 26
- источники данных
 - объединение, 27

К

- кабели для последовательного порта, 48
- кабель прямого подключения к последовательному порту, 43, 48
- контекстно-зависимая справка, 32
- конфликт в отношении прерывания или адреса ввода/вывода, 43
- копирование
 - объекта, 25

М

- маркеры, 24
- мастер добавления соединения с базой данных, 29
- мастер драйверов, 16
- Мастер создания нового документа, 19
- материал для печати, 21

Н

- нуль-модемный кабель, 43, 48

О

- обновление драйверов, 17
- обращение в компанию Seagull Scientific. См. Seagull Scientific, обращение
- объект RFID
 - создание, 23
- окно. См. диалоговое окно.
- ориентация, 21

отслеживание расходных материалов принтера. См. принтер, управление расходными материалами.

П

параллельный порт
предпочтительнее порта RS-232, 37, 45
параметры последовательного порта принтера, 47
системы Windows, 47
перемещение объекта, 24
печать, 30
RFID-метки, 1
карточки, 1
пробной этикетки, 39, 40
советы по настройке рабочих характеристик, 37
устранение проблем, 39
этикетки, 1
ярлыки, 1
печать шаблонов, 30
поддержка
техническая, 51
положение
изменение положения объекта, 24
поля
страница, 22
последовательный порт
параметры, 46
последовательный порт RS-232, 37, 45
предварительно созданные документы, 31
предварительно созданные шаблоны, 31
Приложение Batch Maker, 10
Приложение History Explorer, 7
Приложение Librarian, 6
Приложение Print Station, 10
Приложение Printer Maestro, 5
Приложение Reprint Console, 9

Приложение Seagull License Server, 8
Приложение Security Center, 5
Приложение System Database Setup, 8
Приложение Web Print Server, 9
принтер
смена указанного, 21
управление расходными материалами, 6
программа Commander
общие процедуры, 34
Программа Commander, 3

Р

размер
бумаги, 21
шаблона. См. размер шаблона.
размер шаблона
смена указанного, 21
регистрация. См. база данных, регистрация данных.
регистрация продукта BarTender, 51
Редакции Automation, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 15, 33
Редакция Enterprise Automation, 6, 9
рисунки
импорт из базы данных, 30
импорт из файла, 30

С

свойства
объектов, 29
символика, 29
синхронизация
последовательных портов, 42, 49
соединение через последовательный порт, 45
создание нового формата, 19
создание объектов
импорт рисунков, 30

- штрих-код или RFID, 23
- созданный объект
 - текст, 23
- список задач
 - запуск, 35
 - создание/изменение в программе
 - Commander, 34
- справочная система
 - вызов справки, 32
- стирание объекта, 25
- считывание данных из базы данных, 28
- считывание из базы данных, 25

Т

- текстовый объект
 - изменение высоты, 24
 - создание, 23
- телефоны компании Seagull Scientific, 51
- техническая поддержка, 51

У

- удаление драйвера, 17
- удаление объекта, 25
- управление потоком
 - последовательных портов, 42, 49
- управление расходными материалами. См. принтер,

- управление расходными материалами.
- установка
 - BarTender System Database, 14, 15
 - Batch Maker, 13, 14
 - Commander, 14
 - History Explorer, 14
 - Librarian, 14
 - Print Station, 13, 14
 - Printer Maestro, 14
 - Reprint Console, 14
 - Seagull License Server, 14
 - Security Center, 14
- установка драйвера
 - мастер драйверов Seagull, 16
- Утилиты интеграции Commander, 33

Ш

- шаблоны
 - поставляемые Seagull Scientific, 31
 - предварительно изготовленные, 31
- штрих-код
 - изменение размера, 24
 - изменение символики, 29
 - перемещение, 24
 - создание, 23

Э

- экран. См. диалоговое окно.



Corporate Headquarters

Seagull Scientific, Inc.
Bellevue, WA, USA

Sales & Reseller Services:
1 800 758 2001 / 1 425 641 1408
sales@seagullscientific.com

Fax: 1 425 641 1599
Tech Support: 1 425 641 1408

EMEA Headquarters

Seagull Scientific Europe, Inc.
Madrid, Spain

Sales: +34 91 435 25 25 (Main)
+44 1926 428746 (UK Branch)
emeasales@seagullscientific.com

Fax: +34 91 578 05 06
Tech Support: +34 91 435 55 45

Asia-Pacific Headquarters

Seagull Scientific Asia-Pacific, Inc.
Taipei, Taiwan

Sales: +886 2 3765 2440 (Main)
asiasales@seagullscientific.com

Fax: +886 2 3765 2467
Tech Support: +886 2 3765 2440

Japan Headquarters

Seagull Scientific: Japan Branch
Tokyo, Japan

Sales: +81 3 5847 5780 (Main)
japansales@seagullscientific.com

Fax: +81 3 5847 5781
Tech Support: +81 3 5847 5780



SAP® Certified
Integration with SAP Applications

Microsoft Partner
Silver Application Development